

遊北陸歷史都市金澤

江戶風貌 古今共融



■金澤城公園



■在東茶屋街的古老建築物裡，不少已成為喫茶店及土產店。

早前，筆者剛剛帶大家遊覽日本其中一個古都京都，今次再帶大家來到日本江戶時代在文化、經濟上首屈一指的繁華都市——金澤市。金澤靠近日本海位置的石川縣，是北陸地區三個縣市（金澤、能登、加賀）中最大城市，人口達45萬，更是前田利家於1583年入主的城邑。在現今的金澤，你可隨處看到古街景、石牆、工藝文化等舊貌風情，至今依舊延綿傳承，並加入了現代元素發展起來，古今共存。你可同時遊覽富歷史故事的兼六園、近江町市場、茶屋街，還可走進金澤21世紀美術館，感受這兒特有的文化氣息。

文、攝：吳綺雯
鳴謝：石川縣觀光連盟



■金澤站東口



■兼六園內，筆者發現有不少根上松，環境優美。



■懷華樓



■土產店

當你抵達關西機場，步行約5分鐘往車站轉乘JR列車，車程約45分鐘到達京都，在月台向前徒步約數分鐘再轉乘新幹線進發，大約個半小時便可到達。來到金澤，當然是先踏足金澤站，在金澤市北安江町，是西日本旅客鐵道（JR西日本）的鐵路車站，興建中的北陸新幹線將會延伸到這裡。當筆者步出車站東口，即被其宏偉嶄新的建築所震撼，這個車站如巨蛋，以鋼骨玻璃帷幕打造，從玻璃巨蛋往前走，可看到木製的大門，兩側朱紅色巨柱的造型，靈感來自傳統藝能中所用小鼓的形狀。而另一邊剛落成兩個多月的西口，支撐露天上蓋的4根柱子，充分展現出新與舊之間的和諧混合。這個以現代建築與傳統概念搭配的破格車站，已被美國旅行雜誌《Travelletter》網頁版列入「世界14大最美麗車站」等。



■金澤站西口 攝：Susan Lam

第二站：東茶屋街 兩層建築 傳統遊藝

茶屋是日本傳統的遊藝、飲食場，在江戶時代是觀賞藝妓及演奏的場所，散落於城市中心部的茶屋在1820年的時候，被集合遠離中心的四個地區，在這裡最大的茶屋街就是東茶屋街。據悉，江戶時代一般是禁止兩層樓建築，但只允許茶屋能有兩層建築。

在一樓外側有被稱為木蟲籠的優美格子狀窗戶，以及位於2樓接待客人的專用房間等特徵，你在這裡也能參觀到190年前茶屋內部的設施，如重要文化財產「志摩」，內部展示藝妓使用的樂器與道具的「茶屋文化館」。

當筆者走進東茶屋街，這兒的古老建築物，不少已成為飲食店、喫茶店或土產店，當中的懷華樓，更是修復180年前茶屋的建築物，內部有塗成

紅色的樓梯，以草木為原料染色的榻榻米、現代作家製作的襖繪及織有金箔的榻榻米茶室，皆是以現代的手法重現往昔鮮明的茶屋風情。



■東茶屋街

第三站：近江町市場 高度整潔 清涼感覺



想了解當地人生活，充滿生機的市場是必訪場所。悠久歷史的近江町市場，約280年間為前田諸侯御廚房及市民的餐桌菜餚提供食材，有「金澤市民廚房」之稱。這個「廚房」的面積雖然不大，但約有180多家攤檔如售賣新鮮魚

貝類、海產、蔬果、漬物，還有壽司店、即燒即食的燒物檔、雪糕檔、花店等。

一向以來，日本給人的感覺很整潔，想不到儘管在熱鬧的市場裡，筆者也深刻感受到。通道地上沒有大面積濕漉漉的積水，亦沒有安裝冷氣，但反而看到出入口和中央等多個位置放了冰磚，原來這是近江町夏季傳統，好讓在炎夏時，市民觸摸帶來清涼爽感。



第四站：21世紀美術館 圓形建築 神奇有趣

江戶時代統治石川縣的加賀藩歷代藩主們，褒獎學問及藝術，連普通平民都有廣泛學習的機會。因此，當時茶道和能樂等非常盛行，並誕生了大量的美術工藝品，藉此，很多美術、工藝作家及手藝工匠也應運而生，經常舉辦各種展覽會。近年來，規劃展示世界現代藝術的金澤21世紀美術館，圓形的外型像是UFO從天而降，所有的壁面都是玻璃，由於五個出入口都對外開放，讓這座美術館就像公園一般親切。展出的美術品中，有許多是可以觸摸，當中最吸引筆者的可算是「游泳池」，從水面看到水底的人，同時在水底中，在陽光映照下，感覺到自己身處水底中，非常有趣。館內的展示品眾多，很多都禁止拍照，大家不妨親身去體驗當中美術品的巧妙之處。

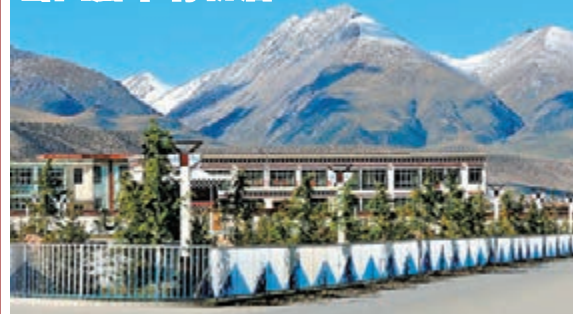


■著名作品《游泳池》。

剎那美景

圖：新華社

雪山腳下有新居



■西藏當雄縣完全小學的藏式風格新校區，背依雪山，格外引人矚目。



江蘇興化「千垛菊花」進入盛花期

■在江蘇興化千垛菜花風景區，農民划船經過盛開的萬壽菊。

水清引來白鷺棲



■白鷺在潮白河上飛翔。

飄池



琴柱燈籠



在眺望台上遠望東山景色



第一站：兼六園 巧奪天工 四季風情

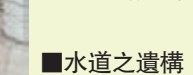
若你持有「北陸地區鐵路周遊券」並購買城下町金澤周遊「1日自由乘車券」，便可無限次遊覽金澤市的主要景點，其中作為日本三名園之一的兼六園，當然不能錯過，這兒代表整個市街的風格格調，完整保留了江戶時代的風格，並且以輪島漆器、九谷瓷、山中漆器、加賀友禪、金澤箔等為主的優秀傳統工藝及茶道，至今深受尊崇。

兼六園與水戶偕樂園、岡山後樂園，並列日本三大名園之一。兼六園是代表性的江戶時代大名（諸侯）庭園，歷經多任加賀藩主，耗費長久歲月建造而成。庭園位於金澤市中心，佔地11萬平方米，其典故可追溯至1676年第5代藩主前田綱紀，他的私人庭園打從那年開始，直至1822年第12代藩主齊廣才完成建設，園內造景巧奪天工，如飄池、噴水、唐崎松、琴柱燈籠、雁行橋、明治紀念之標、霞池、夕顏亭等，你更可欣賞四季不同風情的美景。

板屋神社



金城靈澤



水道之遺構



交通：JR西日本「北陸地區鐵路周遊券」(Hokuriku Area Pass)，4天內可無限搭乘（自由席），售價4,500日圓，你可透過香港主要旅行社購買兌換證（或需收取手續費），到達金澤站的售票處兌換。（<http://www.westjr.co.jp/global/tc/>）

城下町金澤周遊「1日自由乘車券」，除了「城下町金澤周遊巴士」

外，憑券還可乘坐各路線巴士（金澤市內200日圓區間內），成人500日圓（持Hokuriku Area Pass成人450日圓）。

隨時隨地高速上網

現在，旅遊都離不開上網，筆者知道馬來亞、泰國等地方，在機場會有旅遊卡銷售，令你可以在當地隨時隨地上網，今次筆者來到日本，行程前，知道日本沒有旅遊上網卡銷售，於是到香港預先租借「Wi6蛋」，筆者使用的是Wiyo的無線網絡分享器，加上日本的LTE網絡發達，於是便借來LTE使用，一部分享器可以10部電子產品使用，每日只需HK\$70至\$80，對於經常上網的香港人來說，這個價格既合理又方便，於金澤使用速度還不錯哩。

查詢：www.wiyo.hk

自遊行 文：雨文



（左起）項明生，森美，Club Med香港區總經理陳鳳妮，Club Med大中華區總裁Olivier Horps，陳豪，中國、香港滑雪總會主席余國賢，Club Med台灣暨香港區總經理畢宗琪。

冬日快樂假期 冰涼熾熱自由選

近年，滑雪熱席捲全球，港人外遊滑雪亦日益普遍。Club Med早著先機，早已於歐洲及亞洲擁有23座滑雪度假村，成為滑雪市場上的先驅。今年12月，品牌的第24座滑雪度假村 Val Thorens Sensations將會於法國阿爾卑斯山隆重開幕，度假村採用最潮的設計概念，為滑雪愛好者呈獻嶄新的體驗。而且，Club Med鑑於現有的馬爾代夫卡尼島度假村經常爆滿，及有見旅客對馬爾代夫的豪華度假酒店需求日增，會積極開拓適合蜜月人士及情侶的尊貴旅遊目的地，將會於馬爾代夫推出Finolhu豪華別墅，並於2015年2月登場，掀起馬爾代夫極致豪華的新篇章。

中國亞布力滑雪度假村



日本佐幌度假村

